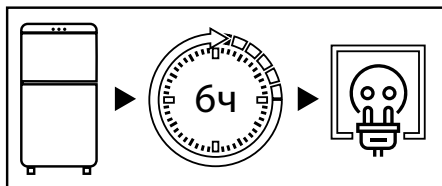


Руководство по эксплуатации

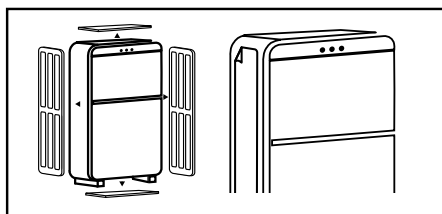
Встраиваемый холодильник
ВВ420АМА

DEXP

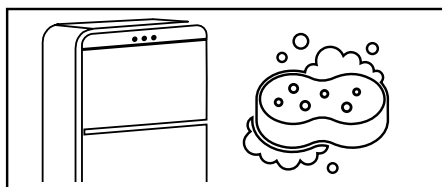
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



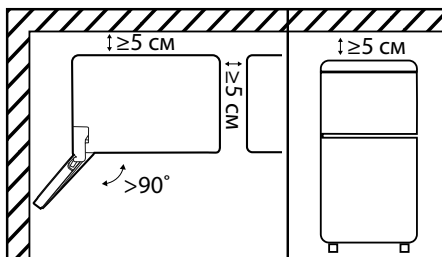
После транспортировки не подключайте холодильник к сети в течение 6 часов.



Перед использованием холодильника снимите прозрачную пленку на боковой панели, всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления.

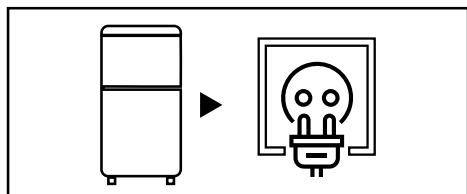


Тщательно вымойте холодильник. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель.

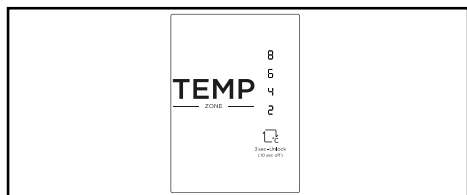


При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 90°. Сверху, с задней и боковых его сторон должно быть свободное пространство не менее 5 см (для более подробной информации обратитесь к разделу «Рекомендации по установке»).

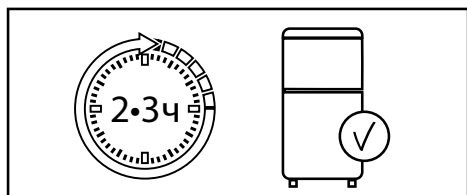




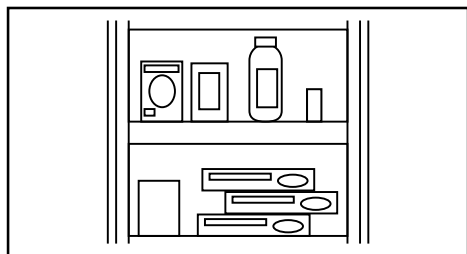
Подключите холодильник в розетку. Убедитесь, что штепсельная вилка устройства находится в свободном доступе.



С помощью панели управления настройте рекомендуемую температуру (для более подробной информации обратитесь к разделу «Эксплуатация»).



После установки температуры дайте холодильнику поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура.



Поместите продукты в холодильник.



НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА	6
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	6
Меры предосторожности.....	6
Электрическая безопасность	8
ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ	9
УСТАНОВКА	10
Схема устройства	10
Рекомендации по установке.....	11
Размеры устройства	12
Встраивание	15
Перевешивание дверей.....	19
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	23
Панель управления.....	23
Перед первым использованием.....	23
Управление	24
Энергосбережение	26
Холодильная камера	26
Морозильная камера	27
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	28
Уход.....	28
Разморозка.....	28
В случае прекращения эксплуатации устройства	29
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	29
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	32
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ	33
ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....	34
Перемещение и транспортировка	34
Утилизация	35
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	35

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Холодильник — устройство, поддерживающее низкую температуру в теплоизолированной камере. Обычно применяется для хранения пищи или предметов, требующих хранения в прохладном месте.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

- Не позволяйте детям играть с устройством, так как они могут получить травму или повредить устройство.
- Не позволяйте детям самостоятельно производить очистку и техническое обслуживание устройства.
- Не позволяйте детям висеть на дверцах или дверных полках устройства.
- Не позволяйте детям залезать внутрь устройства. Они могут оказаться заблокированными изнутри, также это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Во избежание угрозы удушья храните элементы упаковки и детали устройства вне досягаемости детей. Не оставляйте элементы упаковки вблизи колыбелей, детских кроваток, колясок и манежей.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- В целях безопасности перед началом установки и эксплуатации устройства внимательно прочтите данное руководство, включая все предупреждения и примечания.
- Убедитесь, что все люди, использующие данное устройство, ознакомлены с руководством по эксплуатации и мерами предосторожности.
- Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы устройства.
- Не используйте механические устройства и другие приспособления для ускорения размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Не используйте электроприборы внутри отсеков устройства (например, морозницы), если они не рекомендованы производителем для использования подобным образом.

- Не храните в устройстве емкости со взрывоопасными материалами такими, как аэрозоли и др.
- Не трогайте лампочку в устройстве, если она включена длительное время, так как она может быть горячей.
- Лампочка, идущая в комплекте с устройством, не предназначена для использования в иных бытовых целях.
- Вентиляционные отверстия в корпусе устройства должны быть открытыми. Не блокируйте их.
- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.
- Не пытайтесь разбирать устройство, а также вносить какие-либо изменения в его конструкцию. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: на кухнях для персонала в магазинах, в офисах и других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, в отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.
- Соблюдайте осторожность при транспортировке устройства ввиду его значительного веса.
- Не берите продукты из устройства мокрыми руками во избежание обморожения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.



ВНИМАНИЕ!

- Вид тока, напряжение и частота на месте установки устройства должны соответствовать данным, указанным на его паспортной табличке.
- Запрещается использовать удлинители шнура питания или электрические разветвители. Подключать устройство к розетке для нескольких устройств нельзя — это может привести к возгоранию.
- Запрещается использовать автономные преобразователи или энергосберегающие разъемы.
- Устройство должно быть заземлено. Если электрическая розетка не заземлена, подключайте устройство к заземлению отдельно в соответствии с действующими нормами, обратившись к квалифицированному электрику. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу устройства из строя или к поражению электрическим током.
- Подключайте устройство только к розетке, снабженной электрическим предохранителем (ток срабатывания предохранителя составляет от 10 до 16 А).
- Шнур питания не должен быть поврежден. Поврежденный шнур питания может перегреваться, что способно привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Розетка должна находиться в легкодоступном месте, а штепсельная вилка устройства — в свободном доступе. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.
- Если розетка не зафиксирована плотно, не вставляйте в нее штепсельную вилку во избежание риска поражения электрическим током.
- Любые электрические компоненты (штепсельная вилка, шнур питания, компрессор и др.) в случае неисправности должны быть заменены авторизованным сервисным центром.

- После транспортировки не подключайте устройство к сети в течение 6 часов.
- Проверьте правильность соблюдения всех пунктов в разделе «Электрическая безопасность». Если какой-то из пунктов нарушен, требуется устранить нарушение до подключения устройства.
- Снимите всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления. Не используйте упаковочный пенопласт для того, чтобы сделать подкладку под устройство.
- Перед началом использования устройства снимите прозрачную пленку на боковой панели, чтобы она не мешала нормальной работе системы охлаждения и не увеличивала энергопотребление устройства.
- Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

ВНИМАНИЕ!

При установке устройства необходимо учитывать его климатический класс.

Климатический класс указан на этикетке с техническим описанием устройства, расположенной на его корпусе. Запрещается использовать устройство при температуре, превышающей установленные пределы. Климатический класс определяет условия эксплуатации устройства.

Климатический класс	Обозначение	Температура
Умеренный расширенный	SN	От +10 °С до +32 °С
Умеренный	N	От +16 °С до +32 °С
Субтропический	ST	От +16 °С до +38 °С
Тропический	T	От +16 °С до +43 °С

Умеренный расширенный — данный климатический класс предназначен для помещений с нестабильным отоплением (подвалов, подсобок, холодных коридоров), где температура может опуститься ниже комфортной.

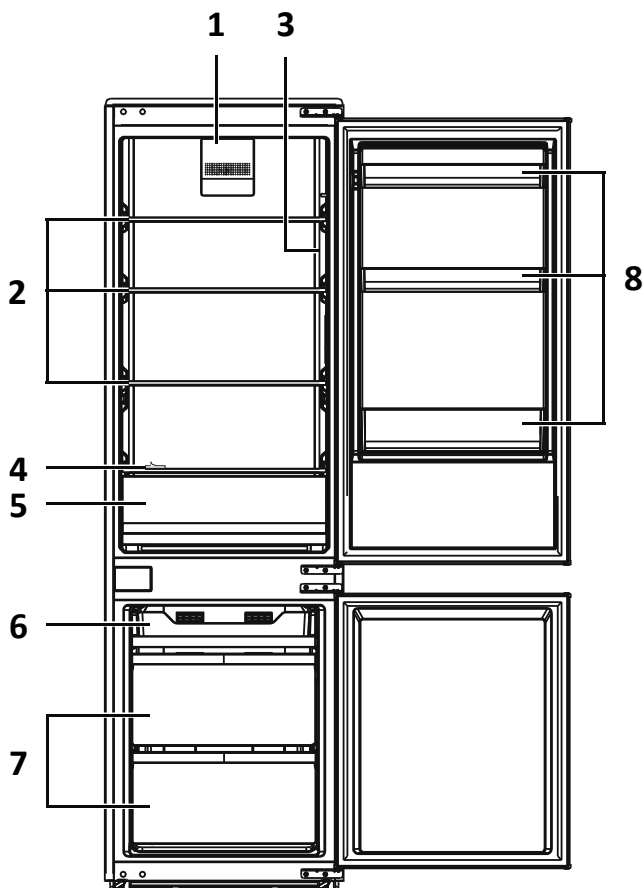
Умеренный — универсальный климатический класс, включающий большинство устройств в магазинах России. Для жителей южных регионов, где температура летом может превышать +32 °С, эксплуатация устройства в таком случае возможна лишь в кондиционируемом помещении. В зимний период помещение обязательно должно быть отапливаемым.

N и SN в агрегатах отечественного производства могут иметь маркировку «УХЛ» (класс для умеренно-холодного климата).

Субтропический — предназначен для регионов, где в летнее время температура поднимается выше +38 °С.

Тропический — предназначен для южных регионов, где температура поднимается выше +40 °С, или для помещений с особыми условиями (южная сторона, отсутствие кондиционера, маленькая площадь).

СХЕМА УСТРОЙСТВА



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Подсветка. | 5. Зона свежести. |
| 2. Стекло́нные полки. | 6. Верхний отсек морозильной камеры. |
| 3. Панель управления. | 7. Ящики морозильной камеры. |
| 4. Регулятор влажности в зоне свежести. | 8. Дверные полки. |

ВНИМАНИЕ!

Все изображения и схемы даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

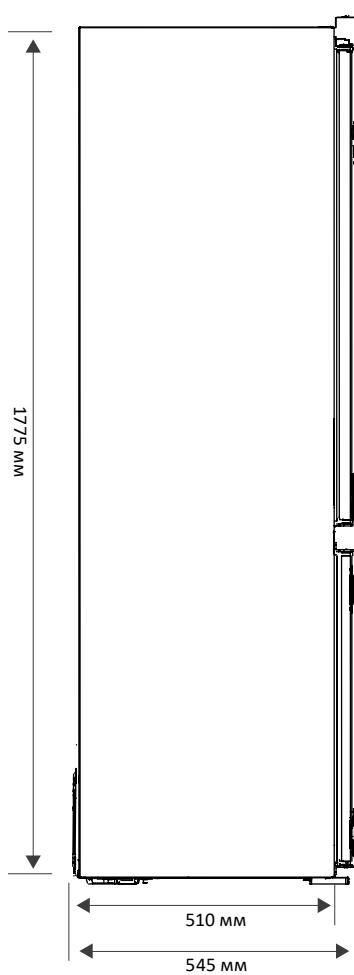
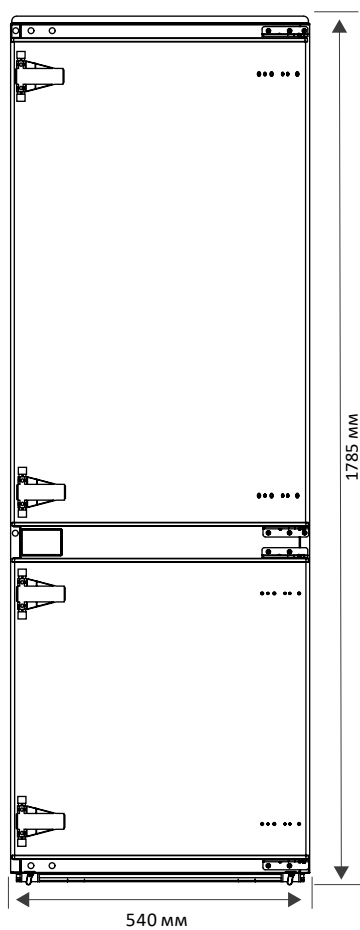
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

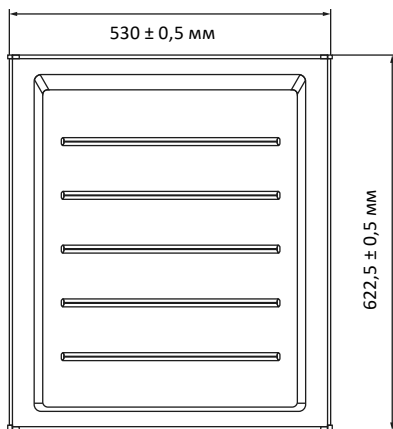
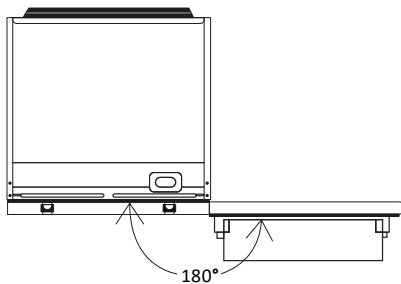
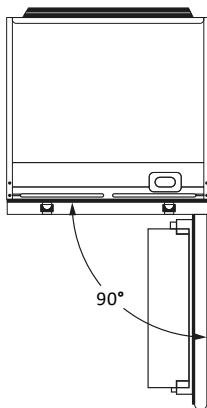
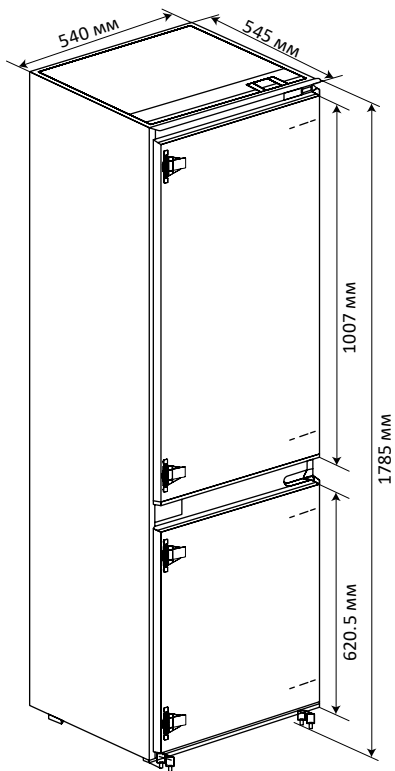
- Устройство является постоянно работающим устройством и издает характерные звуки, поэтому его нежелательно устанавливать в местах для отдыха и сна.
- Не снимайте круглые наклейки на тыльной стороне холодильника. Они выполняют декоративную функцию, закрывая технологические отверстия.
- Перед использованием тщательно вымойте холодильник. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель. Смазка предотвращает залом уплотнителя при закрывании дверей.
- В некоторых моделях на фронтальной части полок (металлического цвета) наклеена прозрачная защитная пленка, перед использованием рекомендуется ее удалить.
- Не устанавливайте холодильник рядом с нагревательными приборами и под прямыми солнечными лучами, а также в местах с повышенной влажностью.
- Убедитесь, что напряжение электрического тока, указанное в инструкции, соответствует параметрам сети Вашего дома. Подключите шнур питания в электрическую розетку. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.
- При первой установке холодильника дайте ему поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими продуктами. После отключения холодильника от сети повторно включать его следует не ранее чем через 5 минут. В противном случае он может выйти из строя.
- При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 90 градусов, чтобы обеспечить возможность извлечения полок и ящиков.
- С обеих сторон холодильника должно быть расстояние не менее 100 мм. Расстояние от стены до холодильника должно быть не более 75 мм.

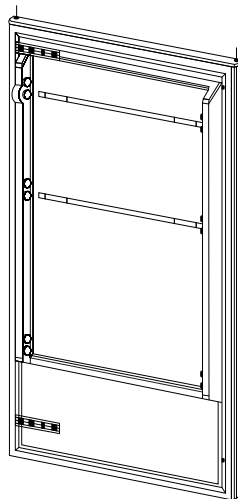
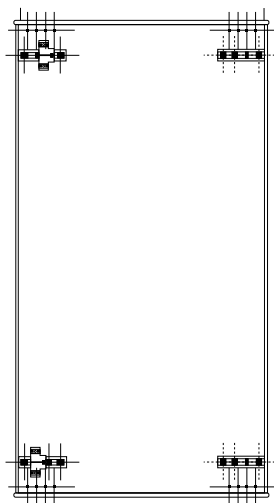
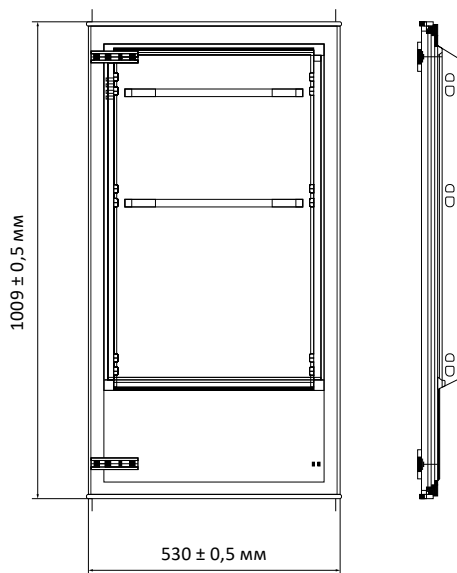
ВНИМАНИЕ!

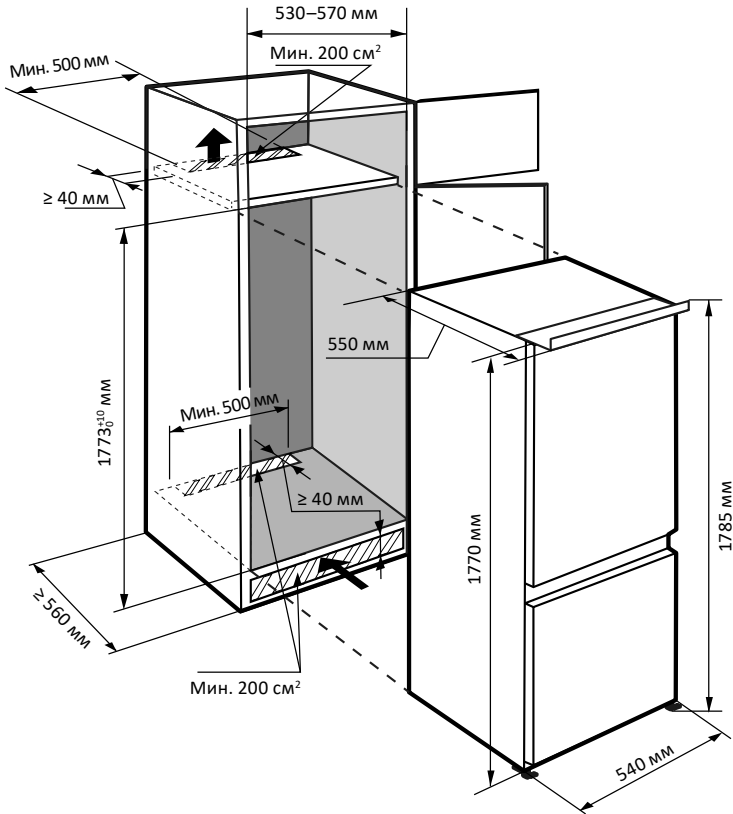
Недостаточное расстояние между устройством и другими предметами может привести к увеличению энергопотребления и ухудшению замораживающей способности. Необходимо обеспечить расстояние не менее 50 мм до ближайших стен и иных предметов при установке.

РАЗМЕРЫ УСТРОЙСТВА



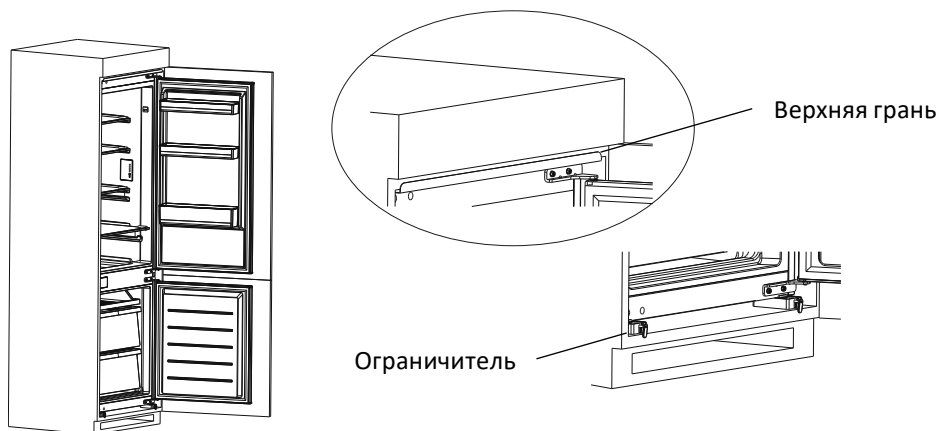




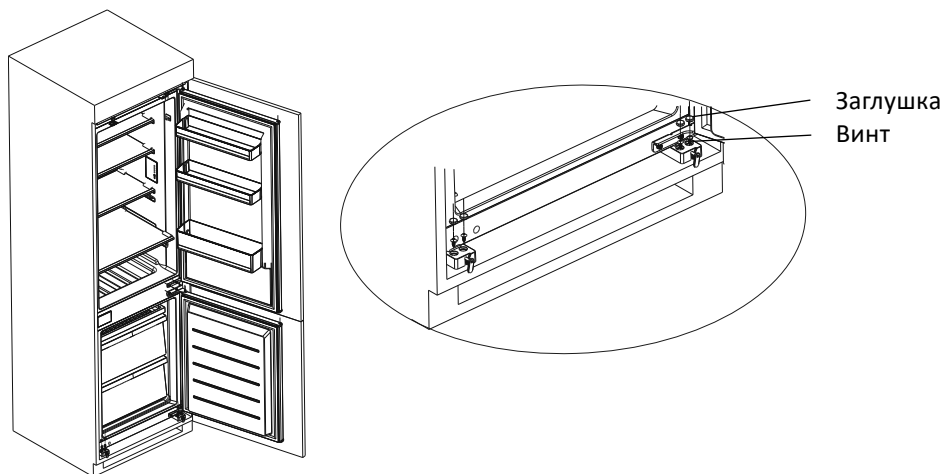


- Как показано выше, воздух, попадающий в холодильник, циркулирует по вентиляционному каналу (см. направление стрелок) шкафа. Объем свободного пространства в шкафу должен составлять не менее 200 см² (Ш × В: 500 мм × 40 мм) для забора воздуха и столько же для его оттока. Кроме того, в шкафу должно присутствовать пространство для вентиляции объемом не менее 200 см² внизу сзади. Несоблюдение этого условия может привести к поломке устройства.
- В основном действует следующее правило: чем больше площадь вентиляционного отверстия, тем меньше электроэнергии потребляет устройство при работе.
- Глубина вентиляционного проема в задней стенке мебели должна составлять не менее 40 мм.
- Устройство разрешается устанавливать только в надежно и устойчиво расположенную мебель. Необходима фиксация мебели от опрокидывания.
- При помощи уровня и разметочного угольника выставьте кухонную мебель и при необходимости выровняйте, используя подкладки.
- Убедитесь, что пол и боковые стенки мебели расположены под правильным углом по отношению друг к другу.

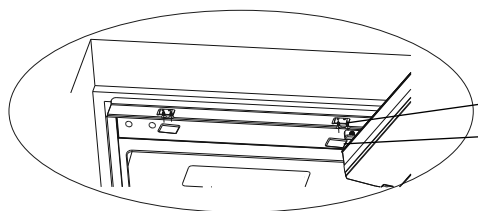
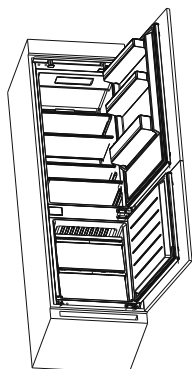
1. Установите устройство в нишу так, чтобы край верхней грани холодильника полностью касался верхнего края шкафа, а ограничитель опор холодильника касался нижнего края шкафа.



2. Зафиксируйте нижние опоры с помощью винтов, а затем установите на них заглушки.

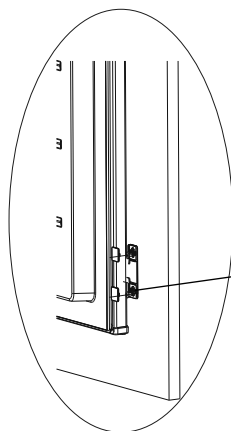
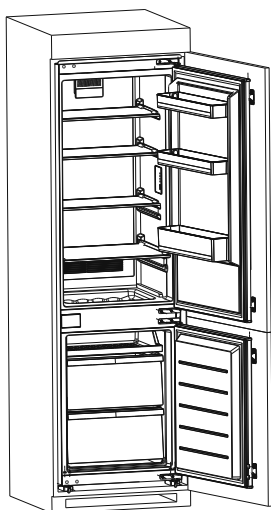


3. Прикрепите верхнюю грань к верхнему краю шкафа изнутри с помощью винтов, а затем установите на них заглушки.



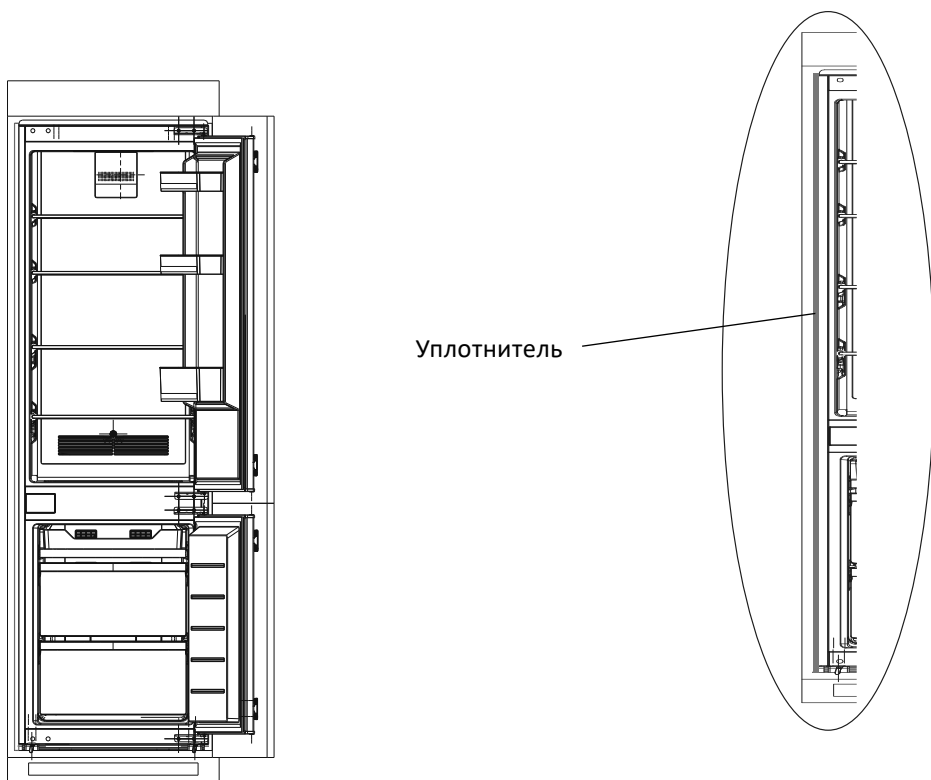
Винт
Заглушка

4. Откройте нижнюю дверь кухонного шкафа на максимальный угол, затем откройте нижнюю дверь холодильника и совместите их. Выдвиньте крепежную планку так, чтобы внутренний край совпал с краем нижней дверцы холодильника, затем прикрепите планку к дверце шкафа с помощью винтов и установите заглушки. Аналогичным образом прикрепите верхнюю дверцу холодильника к дверце шкафа.
5. Установите уплотнитель в зазор между корпусом холодильника и шкафом.



Планка

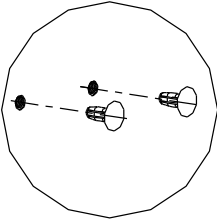
6. Установите уплотнитель в зазор между корпусом холодильника и шкафом
7. Установка завершена.



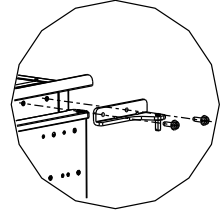
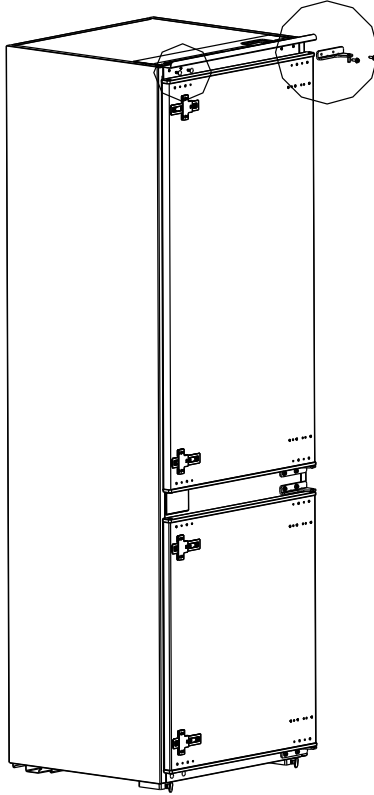
ПЕРЕВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ

Необходимые инструменты (не входят в комплект поставки): крестовая отвертка, торцевой ключ 8 мм, шпатель или плоская отвертка, малярная лента.

1. Отключите холодильник от источника питания и удалите все продукты из полок на дверях холодильника.
2. Снимите верхние заглушки и верхнюю петлю с двери холодильника.

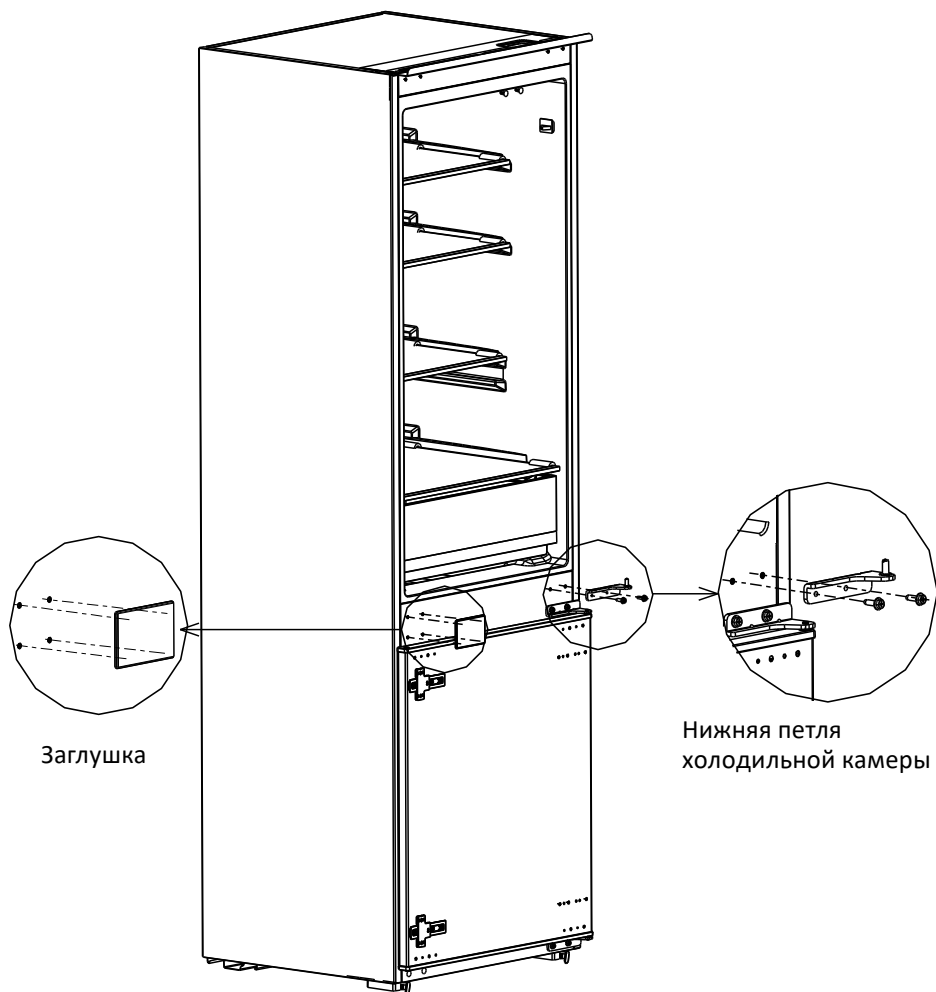


Заглушки

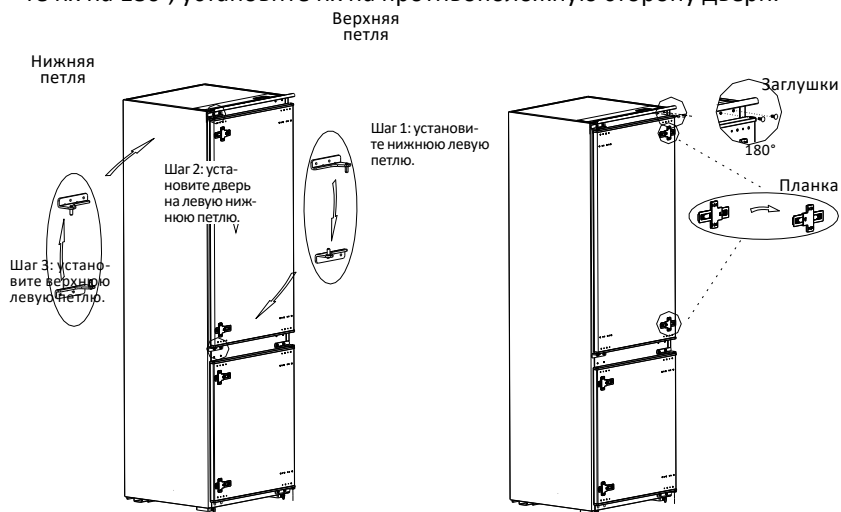


Верхняя петля

3. Снимите дверь холодильной камеры, нижнюю петлю и заглушку.



- Поменяйте местами нижнюю и верхнюю петли холодильной камеры, установите их, а затем прикрепите на них заглушки.
- Снимите две фиксирующие планки с двери холодильной камеры и поверните их на 180°, установите их на противоположную сторону двери.

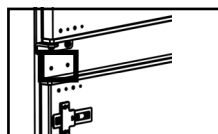


- Снимите верхнюю петлю двери морозильной камеры, дверь, нижнюю петлю и заглушки.

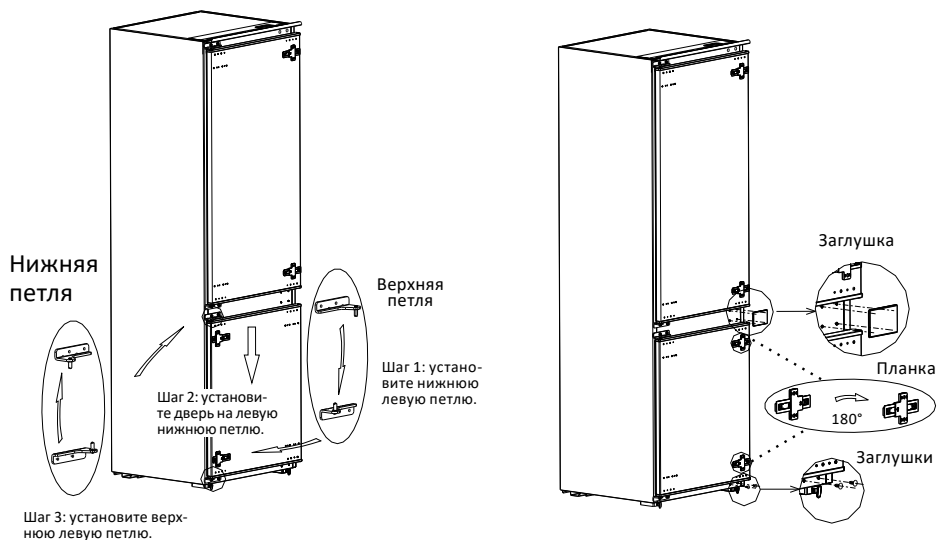


ВНИМАНИЕ!

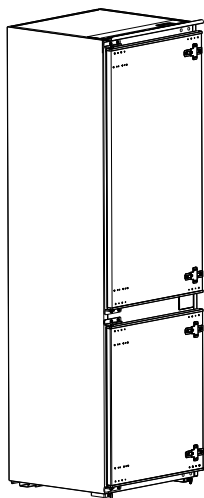
Ни в коем случае не снимайте заглушки со средних отверстий (выделены на схеме справа) и не вкручивайте в них болты во избежание повреждения трубки горячего контура холодильника.



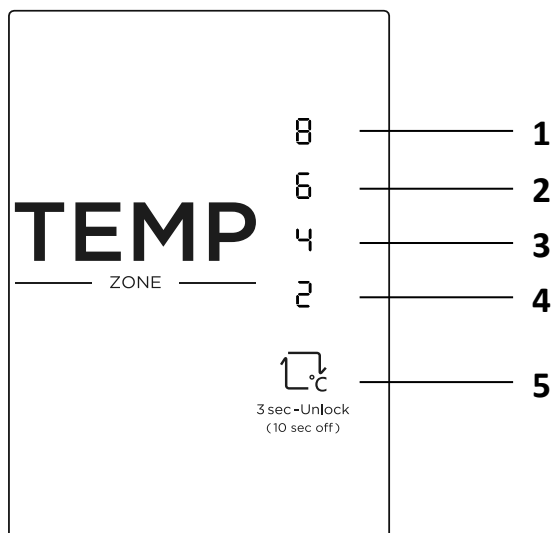
7. Поменяйте местами нижнюю и верхнюю петли морозильной камеры, установите их, а затем прикрепите на них заглушки.
8. Снимите две фиксирующие планки с двери морозильной камеры и поверните их на 180°, установите их на противоположную сторону двери.



9. Переустановка двери завершена.



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Индикатор температуры 1: 8 °С.
2. Индикатор температуры 2: 6 °С.
3. Индикатор температуры 3: 4 °С.
4. Индикатор температуры 4: 2 °С.
5. Кнопка регулировки температуры / включения/выключения устройства.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

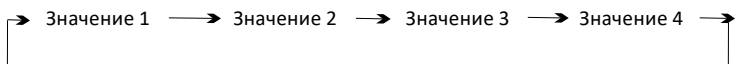
- Перед первым использованием тщательно вымойте устройство. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель. Смазка предотвращает залом уплотнителя при закрывании дверей крышки.
- В некоторых моделях на фронтальной части полок (металлического цвета) наклеена прозрачная защитная пленка, перед использованием рекомендуется ее удалить.
- При первой установке устройства дайте ему поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами.

Блокировка панели управления

В случае отсутствия каких-либо действий в течение 30 секунд панель управления автоматически заблокируется. Для разблокировки панели нажмите и удерживайте кнопку регулировки температуры/включения в течение 3 секунд, индикаторы на панели мигают на 2 секунды, указывая на то, что панель разблокирована.

Установка температуры холодильной камеры

Для настройки температуры холодильного отделения нажимайте последовательно кнопку регулировки температуры / включения. Через 30 секунд после регулировки холодильник начнет работу с установленным значением. Температура меняется в следующей последовательности:



Рекомендуется установить температуру 4 °С.

Режим быстрого охлаждения (суперохлаждение)

Нажмите кнопку регулировки температуры / включения на 3 секунды, индикаторы 1 и 2 загорятся одновременно, устройство перейдет в режим суперохлаждения. Вентилятор морозильной камеры начнет работать на первой скорости, а вентилятор холодильной камеры — на четвертой.

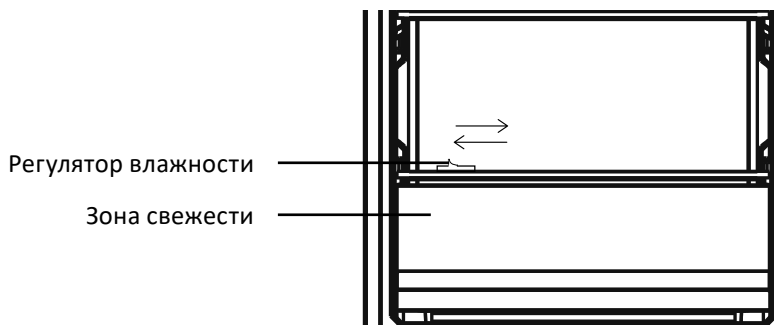
Данный режим автоматически отключается при повторном нажатии или по истечении 6 часов.

Режим быстрой заморозки (суперзаморозка)

Нажмите и удерживайте кнопку регулировки температуры / включения в течение 6 секунд для активации режима быстрой заморозки, индикаторы 3 и 4 загорятся одновременно, устройство перейдет в режим суперзаморозки. Вентилятор морозильной камеры начнет работать на четвертой скорости, а вентилятор холодильной камеры — на первой. Данный режим отключается при повторном нажатии кнопки или по истечении 40 часов.

Регулировка влажности в зоне свежести

Вы можете контролировать уровень влажности в зоне свежести с помощью регулятора. При изменении положения регулятора подвижная планка будет менять положение, уменьшая/увеличивая зазор между ящиком и крышкой. В зависимости от положения регулятора циркуляция охлаждающего воздуха в зоне свежести может быть уменьшена или усилена.



Выключение питания

В разблокированном состоянии зажмите кнопку регулировки температуры/включения на 10 секунд, дисплей погаснет. Через 30 секунд холодильник выключится, дисплей и панель управления будут отключены. Чтобы включить холодильник, нажмите кнопку регулировки температуры / включения/выключения.

Дисплей

При включении питания дисплей загорится на 3 секунды, температура будет установлена на значение 3. При нормальной работе устройства на дисплее отображается установленная температура. В случае возникновения сбоев в работе или неисправностей холодильника на дисплее начнут мигать индикаторы.

Код ошибки	Описание ошибки
Индикатор 1	Датчик температуры холодильной камеры
Индикатор 2	Датчик размораживания холодильной камеры
Индикатор 3	Датчик размораживания морозильной камеры
Индикатор 4	Датчик внешней температуры

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

- Обеспечьте достаточную вентиляцию у основания устройства, боковых сторон и его задней части. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия. Соблюдайте минимальное расстояние от устройства до ближайших предметов (см. раздел «Рекомендации по установке»).
- Расположение ящиков, полок и стеллажей согласно схеме устройства обеспечивает наиболее эффективное использование энергии, поэтому рекомендуется придерживаться его.
- Чтобы увеличить пространство для хранения (например, при размещении охлажденных и замороженных продуктов большого объема) средние ящики/полки можно снять. Верхние и нижние ящики/полки при необходимости снимаются в последнюю очередь.
- Равномерное заполнение холодильной и морозильной камер способствует оптимальному энергопотреблению.
- Дайте теплым продуктам остыть, прежде чем помещать их в холодильную или морозильную камеру.
- Размораживайте замороженные продукты в холодильной камере. Холод замороженных продуктов снижает потребление энергии.
- Открывайте дверцу только на короткое время, чтобы свести к минимуму потери холода. Не открывайте дверцу холодильника слишком часто.
- Уплотнения дверей устройства должны быть чистыми и без повреждений.

ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Холодильная камера предназначена для хранения фруктов, овощей, напитков и других продуктов, которые должны быть употреблены в короткие сроки.
- Упакуйте продукты перед размещением.
- Чтобы уменьшить количество влаги и последующее образование льда, разместите жидкость в герметичной емкости.
- Не ставьте продукты или контейнеры с продуктами вплотную к задней стенке, так как они могут или могут примерзнуть к стенке или испортиться из-за воздействия низкой температуры.
- Размещайте продукты так, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в холодильном отделении.
- Полки холодильной камеры могут быть отрегулированы по высоте для удобства хранения продуктов.
- Оптимальная температура для хранения продуктов составляет +4 °С.

- Морозильная камера предназначена для приготовления льда, низкотемпературного замораживания продуктов и хранения замороженных продуктов, которые не будут употребляться в пищу в ближайшее время. Низкая температура морозильной камеры позволяет сохранять продукты в течение длительного времени.
- Обратите внимание на классификацию (4 звезды, 2 звезды, 1 звезда) морозильной камеры и соответствующие сроки хранения замороженных продуктов.
- Не кладите свежие и замороженные продукты рядом друг с другом, поскольку замороженные продукты могут оттаять.
- Замороженные продукты следует хранить в соответствии с рекомендациями изготовителя. Если на упаковке нет информации, продукты не следует хранить в замороженном виде дольше трех месяцев с момента покупки.
- Мясо следует разрезать на кусочки для удобства хранения.
- Замороженные продукты следует хранить в герметичной индивидуальной упаковке. Убедитесь, что упаковка не повреждена.
- Размороженные продукты следует сразу употребить, не замораживайте их повторно.
- В случае длительного отключения электроэнергии, а также какой-либо неисправности устройства извлеките замороженные продукты и проверьте их состояние. Утилизируйте испорченные продукты, остальные продукты разместите в прохладном месте.
- Чтобы разморозить продукты, достаньте их из морозильной камеры и разместите в холодильной камере или в помещении при комнатной температуре. Чтобы быстро разморозить продукты, можно воспользоваться, например, микроволновой печью.
- Если Вы хотите разморозить только часть продуктов из упаковки, извлеките их и сразу же закройте упаковку, чтобы избежать «ожога морозильной камерой» и уменьшить образование льда на оставшихся продуктах.
- Оптимальная температура для хранения продуктов составляет -18°C .

УХОД

Холодильник необходимо отключить от сети питания перед началом очистки. Обязательно выньте вилку из розетки. Не используйте пароочистители для мытья холодильника, так как горячий пар может повредить пластиковые компоненты, а влага — попасть на электронные компоненты.

ОСТОРОЖНО!

При чистке внутри или снаружи устройства:

- не используйте чистящие средства, которые содержат горючие вещества: спирт (этанол, метанол, изопропиловый спирт, изобутиловый спирт и т.д.), растворитель, бензин, бензол и т.д.;
- не используйте чистящие средства, которые содержат абразивные или отбеливающие вещества, а также жесткие щетки и металлические губки, поскольку они могут вызвать обесцвечивание или повреждение устройства;
- не промывайте устройство непосредственно водой или другими жидкостями во избежание короткого замыкания. Используйте влажную ткань или губку.

- Перед очисткой холодильника уберите из него все продукты в прохладное место. Перед снятием полки или ящика извлеките все хранящиеся там продукты во избежание получения травм или повреждения устройства.
- Регулярно проверяйте слив для талой воды. В случае необходимости прочищайте слив, так как если он заблокирован, вода будет собираться в нижней части холодильника.
- Помойте и хорошо просушите полки и ящики, прежде чем поместить их обратно в холодильник.
- Регулярно протирайте дверной уплотнитель влажной мягкой тканью.
- Запрещается мыть полки или ящики в посудомоечной машине. Эти детали могут деформироваться под воздействием высокой температуры.
- Снаружи и внутри холодильник следует мыть чистой тканью, смоченной в теплой воде с жидким моющим средством, после чего насухо вытереть все поверхности салфеткой.
- После окончания уборки проверьте целостность шнура питания. Затем плотно вставьте вилку в розетку.

РАЗМОРОЗКА

1. Выньте вилку из розетки.
2. Выньте продукты из холодильника, затем подготовьте контейнер для талой воды.
3. Используйте сухую ткань, чтобы собирать воду с внутренней поверхности холодильной камеры и испарителя.

4. Вы можете использовать как температуру окружающей среды для естественного размораживания, так и использовать лопатку для удаления льда (используйте пластиковую или деревянную лопатку для льда, чтобы не повредить внутреннюю поверхность холодильной камеры).
5. Вы также можете использовать горячую воду для ускорения процесса размораживания. После разморозки необходимо вытереть воду сухой тканью.
6. Верните ранее убранные продукты в холодильник. Затем плотно вставьте вилку в розетку.

Примечание: холодильник оснащен системой разморозки NoFrost, поэтому регулярное размораживание не требуется. Размораживание необходимо только в случае образования наледи на стенках морозильной камеры.

В СЛУЧАЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА

Отключение питания

- При отключении питания не открывайте дверцу устройства — таким образом продукты, находящиеся внутри, будут находиться в холоде еще несколько часов.
- Не помещайте в холодильник новые продукты.

Длительное неиспользование

- Отключите устройство от сети питания.
- Очистите устройство как описано в разделах ранее.
- Оставьте дверь приоткрытой для избежания возникновения неприятного запаха.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство сконструировано и изготовлено для длительного срока службы без неисправностей. Если во время работы возникнет проблема, проверьте, не связана ли она с возможной ошибкой использования. Если решение не привело к исправности устройства, и Вы сами не в состоянии устранить неисправность, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблемы	Возможные причины	Решение
Включенное в электросеть устройство не работает	Вилка вставлена неплотно	Подключите устройство к источнику питания, плотно вставив вилку в розетку
	Перебой питания	Проверьте напряжение в сети
Слишком низкая температура в холодильной/морозильной камере	Температура внутри камеры настроена некорректно	Установите более высокую температуру

Проблемы	Возможные причины	Решение
Фрукты/овощи замерзли при хранении	Продукты были размещены возле задней стенки устройства. Температура в этой зоне наиболее низкая	Не размещайте продукты, которые могут легко замерзнуть, возле задней стенки
	Продукты были размещены в зоне свежести	Зона свежести предназначена только для мяса/рыбы
Конденсат снаружи устройства	Устройство установлено в помещении с повышенной влажностью	Это нормальное явление. Удалите влагу сухой тканью
Конденсат внутри устройства или на дне крышки зоны свежести	В устройстве поддерживается высокая влажность, чтобы сохранить свежесть овощей и других продуктов	Это нормальное явление. Удалите влагу сухой тканью
	Влажность в помещении высокая, а дверцы открываются слишком часто	Не открывайте дверцы так часто и не держите их открытыми слишком долго
	Уплотнитель дверцы неплотно прилегает	Очистите уплотнитель или исправьте его положение
Иней вокруг вентиляционных отверстий	Дверца не закрывается должным образом	Убедитесь, что продукты внутри камеры не мешают закрытию дверцы
	Уплотнитель дверцы неплотно прилегает	Очистите уплотнитель или исправьте его положение
Длительная работа компрессора	Высокая температура окружающей среды	Это нормальное явление
	Устройство перегружено продуктами	Не размещайте слишком много продуктов за раз
	Размещение теплых продуктов	Дайте продуктам остыть перед размещением
	Дверца открывается слишком часто	Не открывайте дверцу слишком часто
	Слишком толстый слой инея внутри устройства	Необходимо разморозить холодильник
Фактическая температура отличается от установленной	Размещение теплых продуктов внутри устройства	Это нормальное явление
	Устройству требуется некоторое время, чтобы температура в отделении достигла заданной. После стабилизации фактическая температура в разных зонах отделения может отличаться с отклонением $\pm 3^\circ\text{C}$	Дайте температуре стабилизироваться в течение некоторого времени, прежде чем измерять ее

Проблемы	Возможные причины	Решение
Дверца устройства закрывается неплотно	Продукты или иные предметы мешают закрытию двери	Уберите предметы, мешающие закрытию двери, или разместите их иначе
	Уплотнитель двери деформирован	Откройте дверцу и прогрейте уплотнитель феном, затем закройте дверцу и дайте уплотнителю время остыть
Стенки устройства нагреваются	Эти участки устройства оснащены противоконденсатными трубками для уменьшения количества конденсата вокруг дверцы	Это нормальное явление
	Температура в помещении повысилась	Увеличьте площадь рассеивания тепла или разместите устройство в проветриваемом и прохладном месте
Неприятный запах в устройстве	Хранение испорченных продуктов	Утилизируйте испорченные продукты и очистите устройство. Не храните продукты слишком долго
	Хранение в открытом виде продуктов, имеющих сильный запах	Храните такие продукты в специальных контейнерах
	Внутренняя поверхность устройства загрязнена	Очистите поверхность согласно разделу «Уход и обслуживание»
Дверца тяжело открывается	Дверцу открыли сразу же после закрытия	Открытие дверцы в течение 1 минуты сразу после закрытия может быть затруднено вследствие разницы давления внутри и снаружи устройства. Попробуйте открыть дверцу чуть позже, после стабилизации уровня давления внутри устройства
Устройство работает шумно и издает странные звуки	Устройство касается соседних предметов	Уберите предметы или отодвиньте устройство
	Скрип ящиков/полок	Извлеките ящик/полку и установите заново
	Звук звякающих бутылок	Отодвиньте бутылки друг от друга

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BIB420AMA
Торговая марка	DEXP
Климатический класс	N/SN/ST
Класс защиты от поражения эл. током	I
Класс энергоэффективности	A+
Напряжение сети (В)	220–240
Частота (Гц)	50
Мощность при разморозке (Вт)	180
Номинальная мощность (Вт)	85
Номинальная сила тока (А)	0,8
Расход электроэнергии (кВт·ч/год)	266
Общий объем (л)	266
Общий полезный объем (л)	239
Полезный объем морозильной камеры (л)	59
Полезный объем холодильной камеры (л)	180
Хладагент / его масса (г)	R600a/52
Замораживающая способность (кг/24 ч)	4
Вес нетто (кг)	57
Уровень шума (дБА)	35
Вспениватель	Циклопентан
Габариты (Ш × Г × В) (см)	54 × 54,5 × 178,5
Тип крепления шнура питания	Y
Зона свежести (нулевая камера)	Есть
Количество дверей	2
Тип компрессора	Инверторный
Область применения	Бытовое
Комплектация	Устройство, подставка для яиц, форма для льда, комплект для перевешивания дверей, руководство по эксплуатации

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ
ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА

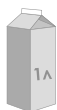
DEXP

BIB420AMA



РАСХОД ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

266
кВт·ч/год



180 л



59 л



35 дБА

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Правила и условия монтажа устройства описаны в разделе «Установка» данного руководства по эксплуатации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:

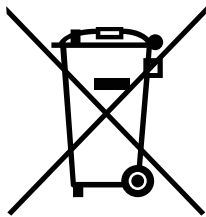
- извлеките все продукты питания из холодильника. Затем переместите устройство, предварительно закрепив все хрупкие детали, такие как полки и ручки дверей, при помощи скотча;
- плотно закройте дверцы холодильника и закрепите их клейкой лентой, чтобы во время перевозки они не могли открыться;
- убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- холодильник необходимо надежно закрепить в машине, чтобы предотвратить удары и падение внутри машины во время транспортировки;
- для полного исключения воздействия внешней среды используйте только закрытый транспорт;
- обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ;
- убедитесь, что в процессе транспортировки и установки ни один из элементов устройства не был поврежден.

ПРИМЕЧАНИЕ

Транспортировка устройства должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка устройства осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением он должен простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

- Старые устройства имеют остаточную стоимость. Экологический способ утилизации гарантирует, что ценное сырье будет переработано и использовано вторично. Хладагент и изоляция устройства должны утилизироваться специальным образом. Перед тем как утилизировать устройство, убедитесь, что трубки системы охлаждения не повреждены. Информация о способах утилизации старого устройства и упаковки от нового устройства может быть получена в местных муниципальных органах.
- При утилизации сломайте замки и защелки, а также снимите двери в целях безопасности.
- Более подробную информацию о переработке устройства можно получить в местном муниципальном управлении или в магазине, где был приобретен товар.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Данная маркировка на товаре или его упаковке означает, что данный товар не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами.

Правильная утилизация изделия поможет предотвратить потенциальное негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, а повторная переработка материалов помогает сохранять природные ресурсы.

Для экологически безопасной утилизации старого оборудования воспользуйтесь специальной системой сбора использованных приборов или обратитесь в магазин, где был приобретен товар.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Manufacturer: Hefei Hualing Co., Ltd.

No. 176 Jinxiu Road, Economic&Technological Zone, Hefei, China.

Изготовитель: Хэфэй Хуалин Ко., Лтд.

Шоссе Цзиньсю №176, экономико-технологическая зона, Хэфэй, Китай.

Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ДНС Ритейл».

690068, Приморский край, город Владивосток, Проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5

Адрес электронной почты: dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям TP TC (ЕАЭС).

Внешний вид устройства, его характеристики и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

Товар изготовлен (мм.гггг): _____ v.2



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Изделие	Срок гарантии	Срок эксплуатации
Устройство	3 года	10 лет
Инверторный компрессор	10 лет	—

Актуальный список сервисных центров по адресу:
<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



